

Sistem component **Micro HI-FI**

Instrucțiuni de utilizare

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

ATRAC

S-master
Digital Amplifier

CMT-HX30

CMT-HX3

AVERTIZARE

Pentru a reduce riscul provocat de incendii sau șocuri electrice, nu expuneți acest aparat condițiilor de ploaie sau umezeală.

Pentru a preveni incendiile, nu acoperiți nișa de ventilare a aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc.

Și nu plasați lumânări aprinse pe aparat. Pentru prevenirea incendiilor și a pericolului de electrocutare, nu plasați pe echipament obiecte pline cu lichid, cum ar fi vasele.

Conectați aparatul la o priză de c.a. ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea aparatului, deconectați imediat ștecărul principal de la priza de c.a.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Bateriile sau echipamentele cu baterii instalate nu trebuie expuse condițiilor de căldură excesivă cum ar fi lumina directă a soarelui, foc sau altele asemenea.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice împreună cu acest produs va mări pericolul pentru ochi.

Cu excepția clienților din S.U.A. și Canada



Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER CLASA 1. Semnul de marcare corespunzător se află pe partea din spate, în exterior.

Doar pentru modelul european

Presiunea excesivă a sunetului transmis prin căști poate provoca pierderea auzului.

Notă pentru clienții din țările ce aplică Directivele UE

Conform Directivei UE referitoare la siguranța produsului, EMC și R&TTE, acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, Japonia.

Reprezentantul Autorizat este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru reparații sau garanție, vă rugăm să comunicați aceste probleme la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate).

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer. Acest produs trebuie predat la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că debarasarea de acest produs se realizează în mod corect, puteți împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat produsul. Accesorii aplicabile: Telecomandă

Note referitoare la discuri duale (Dual Disc)

Un disc DualDisc este un disc cu date înregistrate pe ambele fețe: materialul DVD înregistrat pe una din fețe este în corelație cu materialul audio digital înregistrat pe cealaltă față. Rețineți însă că, deoarece datele înregistrate pe fața audio nu sunt conforme cu standardul Compact Disc (CD), redarea acestui tip de disc pe acest aparat nu poate fi garantată.

Discuri muzicale codate utilizând tehnologii de protecție la copiere

Acest aparat permite redarea CD-urilor realizate în conformitate cu standardul pentru Compact Discuri (CD). Recent, unele case de discuri au lansat pe piață diverse discuri muzicale, codate utilizând tehnologii de protecție la copiere. Vă informăm că unele din aceste discuri nu sunt realizate conform standardului CD și nu pot fi redade de acest aparat.

- „WALKMAN” și logo-ul „WALKMAN” sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- MICRO VAULT este o marcă înregistrată a Sony Corporation.
- ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus și logo-urile acestora sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- Brevetele americane și străine fabricate sub licență Dolby Laboratories.
- Tehnologia de codificare audio MPEG Layer-3 precum și brevetele aferente sunt licențiate de la Fraunhofer IIS și Thomson.

Cuprins

Index al pieselor și butoanelor	5
Informațiile de pe ecran	9

Operațiuni preliminare

Asamblarea aparatului	10
Setarea ceasului	12

Operațiuni de bază

Redarea discurilor CD/MP3	13
Ascultarea stațiilor radio	14
Ascultarea muzicii pe un dispozitiv USB	15
Utilizarea de componente audio opționale	17
Reglarea sunetului	17
Modificarea afișajului	18

Alte operații

Crearea propriului program (Redarea unui program)	19
Presetarea stațiilor radio	20
Utilizarea cronometrelor	21

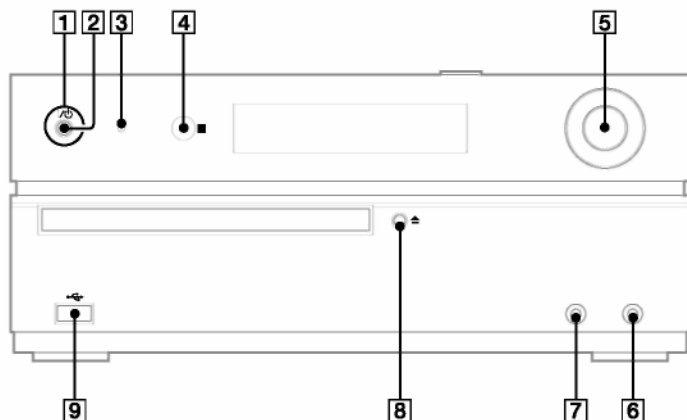
Altele

Ghid al problemelor de funcționare	22
Mesaje	25
Precauții	26
Specificații	28
Dispozitive USB ce pot fi redade	29

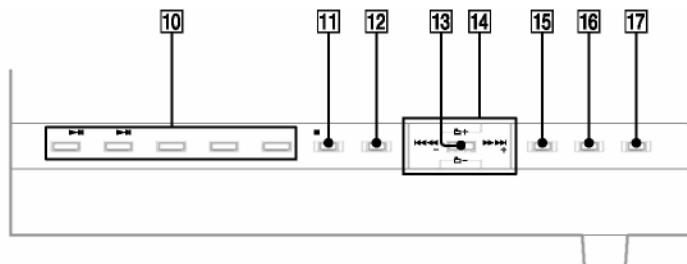
Index al pieselor și butoanelor

Acest manual explică în principal operațiunile ce se pot realiza folosind telecomanda, dar aceleași operațiuni pot fi realizate și folosind butoanele de pe aparat, care au aceleași denumiri sau denumiri similare.

Unitatea Panou frontal

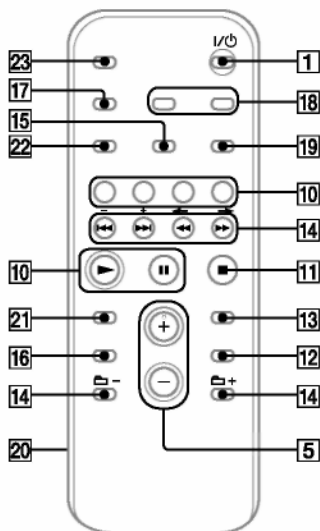



Panoul superior



Continuare →

Telecomanda



[1]
 Butonul de pornire/oprire (paginile 12, 21, 24, 25)
Apăsați acest buton pentru a porni aparatul.

[2]
Indicatorul de STANDBY (paginile 18, 22)
Se aprinde când aparatul este oprit.

[3]
Indicatorul de memorie USB
Se aprinde atunci când este conectat un dispozitiv USB opțional (player digital de muzică sau un suport de stocare USB).


[4]
Senzorul de infraroșu (pagina 22)


6^{RO}

[5]
Unitatea: Control VOLUM (paginile 13, 14, 15, 17)
Telecomanda: Butonul VOLUME +/- (Volum +/-)
(paginile 13, 14, 15, 17)
Rotiți sau apăsați acest buton pentru a regla volumul.


[6]
Mufa „AUDIO IN” (Intrare audio) (pagina 17)
Se folosește pentru a conecta o componentă audio opțională.


[7]
Mufa „PHONES” (Căști)
Se folosește pentru conectarea căștilor.



[8]
 Butonul pentru deschidere/închidere (pagina 13)
Apăsați acest buton pentru a deschide sau a închide sertarul discului.

[9]
 Portul USB (paginile 15, 29)
Se folosește pentru a conecta un dispozitiv USB opțional (player digital de muzică sau un suport de stocare USB).

[10]
Butoane de redare și butoane funcționale

Unitatea: Butonul USB 
(redare/pauză) (pagina 15)
Apăsați acest buton pentru a selecta funcția USB. Apăsați acest buton pentru a porni sau a întrerupe redarea unui dispozitiv USB opțional (player digital de muzică sau un suport de stocare USB).
Telecomanda: Butonul USB (pagina 15)
Apăsați acest buton pentru a selecta funcția USB.



Unitatea: Butonul CD 
(redare/pauză) (pagina 13)
Apăsăți acest buton pentru a selecta funcția CD.
Apăsăți acest buton pentru a începe sau a întrerupe redarea unui disc.
Telecomanda: Butonul CD (pagina 13)
Apăsăți acest buton pentru a selecta funcția CD.

Telecomanda: butonul  (redare), 
(pauză)
Apăsăți acest buton pentru a începe sau a întrerupe redarea.

Butonul „TUNER/BAND” (*tuner/bandă*) (pagina 14)
Apăsăți acest buton pentru a selecta funcția TUNER. Apăsăți acest buton pentru a selecta modul de recepție FM sau AM.


Unitatea: Butonul „AUDIO IN” (*Intrare audio*) (pagina 17)
Apăsăți acest buton pentru a selecta funcția AUDIO IN.

Butonul „FUNCTION” (*Funcție*)
Apăsăți acest buton pentru a selecta funcția.


[11]
Unitatea: Butonul /CANCEL
(oprire/anulare) (paginile 13, 14, 16)
Telecomanda: Butonul  (oprire)
(paginile 13, 14, 16)
Apăsăți acest buton pentru a opri redarea.
Apăsăți acest buton pentru a anula căutarea.


[12]
Butonul „SEARCH” (*căutare*) (paginile 13, 16)
Apăsăți acest buton pentru a intra în sau a ieși din modul de căutare.

[13]
Butonul „ENTER” (paginile 12, 19, 20, 21)
Apăsăți acest buton pentru a introduce setările.

[14]
 Butonul de derulare
înapoi/înainte (paginile 13, 16, 19)
Apăsăți acest buton pentru a selecta o piesă sau un fișier.

Unitatea: Butonul „TUNE +/-” (*Acord +/-*) (pagina 14)
Telecomanda: Butonul +/- (acord)
(paginile 14, 20)
Apăsăți acest buton pentru a acorda stația dorită.

 Butonul +/- (selectare director)
(paginile 13, 16, 19)
Apăsăți acest buton pentru a selecta un director.

 Butonul pentru derulare
înapoi/înainte (paginile 13, 16)
Apăsăți acest buton pentru a găsi un punct în piesă sau în fișier.

[15]
Butonul „PLAY MODE/TUNING MODE” (*Mod redare / Mod acordare*) (paginile 13, 14, 16, 19, 20)
Apăsăți acest buton pentru a selecta modul de redare al unui CD, disc MP3 sau dispozitiv USB opțional (player digital de muzică sau suport de stocare USB).
Apăsăți acest buton pentru a selecta modul de acordare.

[16]
Butoane de sunet (pagina 17)
Unitatea: Butonul DSGX
Telecomanda: Butonul EQ
Apăsăți acest buton pentru a selecta efectul de sunet.

[17]
Butonul „DISPLAY” (*Afișare*) (pagina 18)
Apăsăți acest buton pentru a schimba informațiile de pe ecran.

Continuare →

[18]

Butonul „CLOCK/TIMER SELECT”

(*selectare ceas/cronometru*)

(pagina 21)

Butonul „CLOCK/TIMER SET”

(*configurare ceas/cronometru*)

(paginile

12, 21)

Apăsați acest buton pentru a configura ceasul și Cronometrul pentru redare.

[19]

Butonul „REPEAT/FM MODE”

(*Repetare/Mod FM*) (paginile

13, 14, 16)

Apăsați acest buton pentru a asculta un disc, o piesă sau un fișier în mod repetat.

Apăsați acest buton pentru a selecta modul de recepție FM (monofonică sau stereo).

[20]

Capac compartiment baterie

(pagina 11)

[21]

Butonul „CLEAR” (*Ștergere*) (pagina

19)

Apăsați acest buton pentru a șterge o piesă sau un fișier preprogramat.

[22]

Butonul „TUNER MEMORY” (*memorie*

tuner) (pagina

20)

Apăsați acest buton pentru a preseta stația radio.

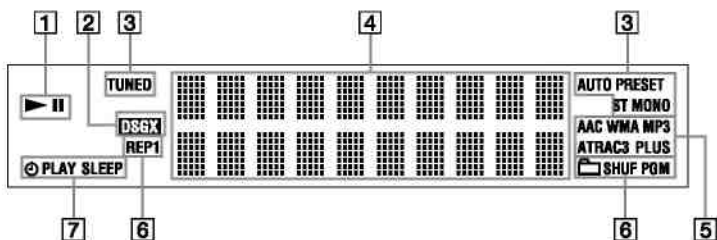
[23]

Butonul „SLEEP” (*Adormire*) (pagina

21)

Apăsați acest buton pentru a configura Sleep Timer-ul.

Informațiile de pe ecran



[1]
Redare/Pauză

[2]
DSGX (pagina 17)

[3]
Modul de recepție al tunerului (pagina 14)
Recepția tunerului (pagina 14)

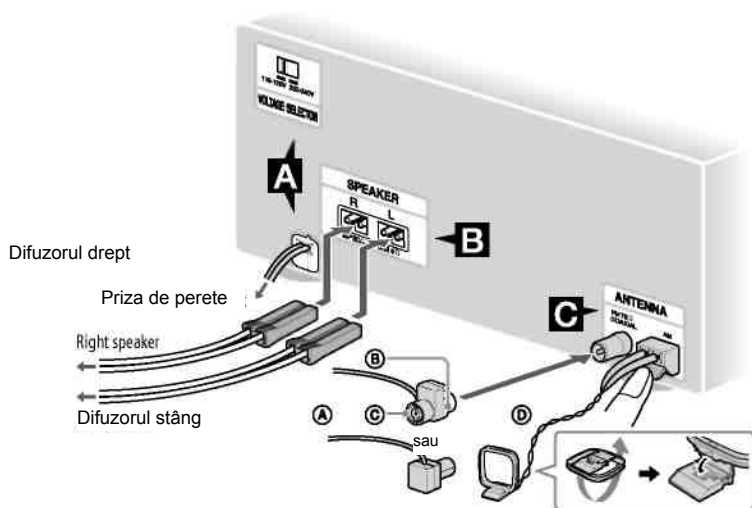
[4]
Texte informative

[5]
Formatul audio

[6]
Modul de redare (paginile 13, 16)

[7]
Timer-ul (pagina 21)

Asamblarea aparatului



A Antenă-cadru FM (Întindeți-o orizontal.)

B Partea albă pentru modelul nord-american

C Partea maro pentru alte regiuni

D Antenă-cadru pentru AM

A Alimentarea

Pentru modelele cu selector de tensiune, configurați SELECTORUL DE TENSIUNE în funcție de tensiunea locală a liniei de alimentare cu energie.

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete. Dacă ștecărul nu se potrivește în priză de perete, desprindeți adaptorul (doar pentru modelele prevăzute cu adaptor).


B Difuzoare

C Antene

Găsiți un loc și o orientare ce asigură o recepționare bună, apoi configurați antena. Amplasați antenele la distanță față de cablurile difuzoarelor, de cablul de alimentare și de cablul USB, pentru a evita

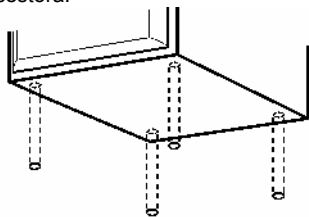
distorsiunile.

La mutarea acestui aparat


- 1 Scoateți discul, pentru a proteja mecanismul CD.
- 2 Apăsăți CD [10] pentru a selecta funcția CD.
- 3 Țineți apăsat butonul „SEARCH” (Căutare) [12] de pe aparat, și apăsați butonul  [1] de pe aparat până apare mesajul „STANDBY”.
- 4 După ce apare mesajul „LOCK” (Blocare), scoateți cablul de alimentare.

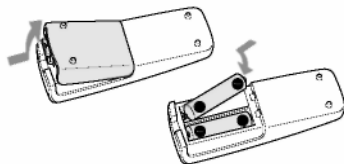
Pad-urile pentru difuzoare

Atașați sub difuzoare pad-urile furnizate, pentru a preveni alunecarea acestora.



Pentru a folosi telecomanda

Glisați și deschideți capacul compartimentului pentru baterii [20] și introduceți două baterii R6 (mărimea AA) (livrate împreună cu aparatul), cu partea  la început, conform polarităților indicate mai jos.








Note

- La o utilizare normală, bateriile trebuie să dureze aproximativ șase luni.
- Nu combinați o baterie veche cu una nouă și nu combinați tipuri diferite de baterii.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateriile din telecomandă pentru a evita defecțiunile provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

Setarea ceasului

Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru a configura ceasul.

- 1 Apăsați  [1] pentru a porni aparatul.
- 2 Apăsați „CLOCK/TIMER SET” (*configurare ceas/control de timp*) [18]. Dacă pe ecran apare modul curent, apăsați în mod repetat /  [14], pentru a selecta „CLOCK SET?” (*Setare ceas?*), apoi apăsați ENTER [13].
- 3 Apăsați /  [14] în mod repetat pentru a regla ora și apoi apăsați ENTER [13].
- 4 Folosiți același procedeu pentru reglarea minutelor.
Configurarea orei se pierde dacă scoateți cordonul de alimentare sau dacă se întrerupe alimentarea cu energie.

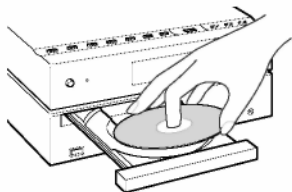
Pentru a afișa ora atunci când aparatul este oprit

Apăsați „DISPLAY” (*Afișare*) [17]. Se afișează ora timp de aproximativ 8 secunde.

Redarea discurilor CD/MP3

- 1 Selectați funcția CD.
Apăsați CD [10].
- 2 Introduceți un disc.

Apăsați ▲ [8] de pe aparat, și introduceți discul în sertarul pentru disc, cu eticheta orientată în sus.



Pentru a deschide sertarul pentru discuri, apăsați din nou ▲ [8] de pe aparat.

Nu forțați închiderea sertarului discului cu degetele, deoarece acesta se poate defecta.

- 3 Începeți redarea.
Apăsați ► (sau butonul CD ►|| de pe aparat) [10].

- 4 Reglați volumul sunetului.
Apăsați „VOLUME +/-” (sau rotiți butonul „VOLUME” de pe aparat) [5].

Alte operații

Pentru	Apăsați
A întrerupe redarea	(sau butonul CD ► de pe aparat) [10]. Pentru a relua redarea, apăsați din nou butonul.
A opri redarea	■ [11].
Selectarea unui director de pe un disc MP3	◻ +/- [14].
Selectarea unei piese sau a unui fișier	◀◀/▶▶ [14].
Selectarea unui director și a unui fișier de pe un disc MP3 în timpul vizualizării numelor directoarelor și fișierelor pe ecran	„SEARCH” (Căutare) [12]. Apăsați ◀◀/▶▶ [14] pentru a selecta directorul dorit, apoi apăsați ENTER [13]. Apăsați ◀◀/▶▶ [14] pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ENTER [13].
Găsirea unui punct în piesă sau în fișier	Țineți apăsat [14] în timpul redării, apoi eliberați butonul la punctul dorit.
Selectarea Redării repetate („Repeat Play”)	Apăsați în mod repetat „REPEAT” (<i>repetare</i>) [19], până ce apare mesajul „REP” sau „REP1”.

Pentru a schimba modul de redare

Apăsați în mod repetat „PLAY MODE” (*Mod redare*) [15] în timp ce aparatul e oprit.

Puteți selecta redarea normală („◻ **” pentru toate fișierele MP3 din directorul de pe disc), redarea în ordine aleatoare („SHUF” sau „◻ SHUF**”) sau redarea unui program („PGM”).

* La redarea unui disc CD-DA, butonul ◻ (SHUF) Play” (*redare în ordine aleatoare*) realizează aceeași operație ca și redarea normală.

Note referitoare la redarea repetată

- Toate piesele sau fișierele de pe un disc sunt redare repetat de maxim cinci ori.
- „REP1” indică faptul că o piesă sau un fișier se repetă până când îl opriți.

Continuare →
13^{RO}

Note referitoare la redarea discurilor MP3

- Nu salvați alte tipuri de fișiere sau directoare inutile pe un disc ce conține fișiere MP3.
- Se va sări peste directoarele ce nu conțin fișiere MP3.
- Fișierele MP3 sunt redată în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Aparatul poate reda doar fișierele MP3 a căror extensie este „.MP3”.
- Dacă pe disc există fișiere cu extensia „.MP3”, dar care nu sunt fișiere MP3, aparatul poate emite zgomote sau poate funcționa defectuos.
- Numărul maxim de:
 - directoare este de 255 (inclusiv directorul rădăcină).
 - fișiere MP3 este de 511.
 - fișiere și directoare MP3 ce pot fi conținute pe un singur disc este de 512.
 - niveluri de directoare (structura arborescentă a fișierelor) este de opt.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate programele de codificare/inscripționare în format MP3, cu toate unitățile de inscripționare și cu toate mediile înregistrabile. Discurile MP3 incompatibile pot genera distorsiuni sau întreruperi ale pieselor audio sau pot să nu ruleze deloc.

Note referitoare la redarea discurilor înregistrate cu multisesiuni

- Dacă discul începe cu o sesiune CD-DA (sau MP3), va fi recunoscut ca disc CD-DA (sau MP3), iar alte sesiuni nu vor fi redată.
- Un disc cu format CD combinat este recunoscut drept disc CD-DA (audio).

Ascultarea stațiilor radio

- 1 Selectați „FM” sau „AM”.
Apăsați în mod repetat „TUNER/BAND” (*Tuner/bandă*) [10].
 - 2 Selectați modul de acordare.
Apăsați în mod repetat „TUNING MODE” (*Mod acordare*) [15] până ce apare indicația „AUTO”.
 - 3 Acordați stația dorită.
Apăsați „+/-” (sau butonul „TUNE +/-” de pe aparat) [14] Scanarea se oprește automat atunci când se găsește o stație, și vor apărea mesajele „TUNED” (*acordat*) și „ST” (doar pentru programe stereo).
- TUNE FM ST
87.50MHz
- Dacă aparatul este acordat pe frecvența unei stații radio care asigură și servicii RDS, pe ecran va fi afișat numele stației (doar pentru modelul european).
- 4 Reglați volumul sunetului.
Apăsați „VOLUME +/-” (sau rotiți butonul „VOLUME” de pe aparat) [5].

Pentru oprirea scanării automate

Apăsați  [11].


Pentru a acorda o stație cu semnal slab

Dacă nu apare mesajul „TUNED” (*Acordat*), iar scanarea nu se oprește, apăsați în mod repetat „TUNING MODE” (*Mod acordare*) [15], până ce dispar mesajele „AUTO” și „PRESET”, apoi apăsați +/- (sau butonul „TUNE +/-” de pe aparat) [14] în mod repetat, pentru a acorda stația dorită.

Pentru a reduce zgomotul static la o stație stereo FM cu semnal slab

Apăsați în mod repetat „FM MODE” (*Mod FM*) [19] până ce apare indicația „MONO”, pentru a dezactiva recepția stereofonică.

Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv USB


Puteți conecta un dispozitiv USB opțional (player digital de muzică sau mediu de stocare USB) la portul  (USB) [9] de pe aparat, pentru a asculta muzica stocată pe dispozitivul USB. Vezi secțiunea „Dispozitive USB ce pot fi redate” (pagina 29), pentru o listă a dispozitivelor USB ce pot fi conectate la acest sistem.

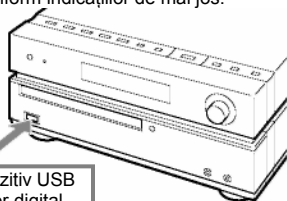
Formatele audio ce pot fi redate de acest aparat sunt următoarele:

ATRAC/MP3*/WMA*/AAC*

* Aparatul nu poate reda fișiere protejate la copiere (conform principiilor Managementului drepturilor digitale).

Aparatul nu poate reda fișiere descărcate de pe un magazin de muzică online.

- 1 Selectați funcția USB. Apăsați USB [10].
- 2 Conectați un dispozitiv USB opțional (un player digital de muzică sau un mediu de stocare USB) la portul  (USB) [9], conform indicațiilor de mai jos.



Dispozitiv USB
(player digital
sau mediu de
stocare USB)

Atunci când este necesară o conexiune prin cablu USB, conectați cablul USB furnizat la dispozitivul ce urmează a fi conectat.

Pentru mai multe detalii cu privire la metoda de utilizare, consultați manualul de utilizare furnizat cu dispozitivul USB ce urmează a fi conectat. Atunci când este conectat dispozitivul USB, afișajul se modifică astfel: „Citire” – „ATRAC AD¹⁾” sau „STORAGE DRIVE²⁾” (*Unitate de stocare*).

¹⁾ La conectarea unui player digital.



²⁾ La conectarea unui mediu de stocare USB.

Ulterior se afișează eticheta volumului, dacă este înregistrată.

Notă

În funcție de tipul de dispozitiv USB, poate dura aproximativ 10 secunde până apare mențiunea „READING” (*Citire*).

- 3 Începeți redarea.

Apăsați  (sau butonul USB  de pe aparat) [10].

- 4 Reglați volumul sunetului.

Apăsați „VOLUME +/-” (sau rotiți butonul „VOLUME” de pe aparat) [5].

Continuare →

Alte operații

Pentru	Apăsați
A întrerupe redarea	(sau butonul USB de pe aparat) [10]. Pentru a relua redarea, apăsați din nou butonul.
A opri redarea	[11].
Selectarea unui director	+/- [14].
Selectarea unui fișier	[14].
Selectarea unui director și a unui fișier în timp ce vizualizați numele directorului și al fișierului pe ecran*	„SEARCH” (Căutare) [12] Apăsați [14] pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ENTER [13]. Apăsați [14] pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ENTER [13].
Găsirea unui punct în fișier	Țineți apăsat [14] în timpul redării, apoi eliberați butonul la punctul dorit.
Selectarea Redării repetate („Repeat Play”)	Apăsați în mod repetat „REPEAT” (repetare) [19], până ce apare mesajul „REP” sau „REP1”.
Extrageți dispozitivul USB.	Țineți apăsat butonul [11] până ce apare mesajul „No Device” (Niciun dispozitiv), apoi scoateți dispozitivul USB.

* Puteți căuta după diferite informații, precum albumul sau genul la player-ele digitale.

Pentru a schimba modul de redare

Apăsați în mod repetat „PLAY MODE” (Mod redare) [15] în timp ce dispozitivul USB e oprit. Puteți selecta redarea normală (**) pentru toate fișierele MP3 din directorul de pe player-ul digital), redarea în ordine aleatoare („SHUF” sau SHUF**) sau redarea unui program („PGM”).

Note referitoare la dispozitivul USB

- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB cu ajutorul unui hub USB.
- În cazul unor dispozitive USB conectate, după realizarea unei operații, este posibil să existe un decalaj până la efectuarea acestora de către aparat.
- Acest aparat nu suportă neapărat toate funcțiile unui dispozitiv USB conectat.
- Este posibil ca ordinea de redare a aparatului să difere de ordinea de redare a dispozitivului USB conectat.
- Țineți apăsat butonul [11] și asigurați-vă că a apărut mesajul „No Device” (Niciun dispozitiv), apoi scoateți dispozitivul USB. Extragerea dispozitivului USB în timp ce nu este afișat mesajul „No Device” poate duce la coruperea datelor de pe dispozitivul USB sau chiar la deteriorarea acestuia.
- Nu salvați alte tipuri de fișiere sau directoare inutile pe un dispozitiv USB ce conține fișiere audio.
- Se va sări peste directoarele ce nu conțin fișiere audio.
- Fișierele sunt redade în ordinea în care sunt transferate pe dispozitivul USB.
- Numărul maxim de directoare și fișiere USB ce pot fi conținute de un singur dispozitiv USB este următorul:
 - Player digital: 65.535 grupe (maxim 999 de piese pe grupă)
 - Mediu de stocare USB: 999 fișiere
- Numărul maxim de fișiere și directoare poate varia în funcție de structura de fișiere și directoare.
- Formatele audio ce pot fi redade de acest aparat sunt următoarele:
 - Fișier MP3: extensia „.mp3”
 - Fișier Windows Media Audio: extensia „.wma”
 - Fișier AAC: extensia „.m4a”
- Aveți în vedere faptul că, indiferent dacă numele fișierelor conțin extensiile indicate mai sus, dacă fișierul nu este corespunzător, aparatul poate emite zgomot sau poate funcționa defectuos.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate programele de codificare/ inscripționare, cu toate unitățile de inscripționare și cu toate mediile înregistrabile. Dispozitivele USB incompatibile pot genera distorsiuni sau întreruperi ale pieselor audio sau pot să nu ruleze deloc.

Utilizarea componentelor audio opționale

- 1 Conectați componenta audio suplimentară la mufa „AUDIO IN” (*Intrare audio*) [6] de pe aparat, cu ajutorul unui cablu audio analogic (nefurnizat).
- 2 Reduceți volumul.
Apăsați „VOLUME -” (sau rotiți butonul „VOLUME” de pe aparat) [5].
- 3 Selectați funcția AUDIO IN.
Apăsați butonul „AUDIO IN” (*Intrare audio*) [10] de pe aparat.
- 4 Începeți redarea componentei conectate.
- 5 Reglați volumul sunetului.
Apăsați „VOLUME +/-” (sau rotiți butonul „VOLUME” de pe aparat) [5].

Reglarea sunetului Pentru adăugarea unui efect de sunet

Pentru	Apăsați
A genera un sunet mai dinamic Generator X-tra pentru sunet dinamic)	Butonul DSGX [16] de pe aparat.
Reglarea efectului de sunet	Apăsați în mod repetat EQ [16] pentru a selecta „BASS” sau „TREBLE”, iar apoi apăsați +/- [14] în mod repetat pentru a regla nivelul.

Schimbarea afișajului

Pentru	Apăsați
Schimbarea informațiilor de pe ecran ¹⁾	Apăsați în mod repetat „DISPLAY” (<i>Afișare</i>) [17] când aparatul este pornit.
Verificarea orei atunci când aparatul este oprit ²⁾ .	Apăsați „DISPLAY” (<i>Afișare</i>) [17] când aparatul este pornit. Se afișează ora timp de aproximativ 8 secunde.

¹⁾ De exemplu, puteți vizualiza informații despre discul CD/MP3 sau informații despre dispozitivul USB, precum numărul piesei sau fișierului sau numele directorului în timpul redării normale, sau durata totală de redare în timp ce player-ul este oprit.

²⁾ Indicatorul STANDBY [2] de pe aparat se aprinde atunci când aparatul este oprit.

Note referitoare la informațiile de pe ecran

- Caracterelor care nu pot fi afișate apar sub forma „_”.
- Nu se afișează următoarele:
 - durata totală de redare a unui disc CD-DA, în funcție de modul de redare.
 - durata totală de redare și durata rămasă a unui disc MP3 și a unui dispozitiv USB.
- Nu se afișează corect următoarele:
 - numele directoarelor și fișierelor incompatibile cu formatele ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 sau Joliet în formatul extins.
- Se afișează următoarele:
 - Informațiile etichetelor ID3 pentru fișiere MP3 când se folosesc etichete ID3 versiunea 1 și 2 (maxim 62 de caractere pentru un disc MP3).
 - Informațiile etichetelor ID3 pentru fișiere „ATRAC” atunci când se folosesc etichete ID3 versiunea 2.

Crearea propriului program

(„Program Play” – Redarea unui program)

- 1 Selectați funcția dorită.

CD

Apăsați CD [10] pentru a selecta funcția CD.

USB

Apăsați USB [10] pentru a selecta funcția USB.

- 2 Apăsați în mod repetat „PLAY MODE” (*Mod redare*) [15] până ce apare mesajul „PGM” în timp ce aparatul e oprit.
- 3 Apăsați ◀◀/▶▶ [14] în mod repetat până ce apare numărul piesei sau fișierului dorit.
La programarea fișierelor, apăsați în mod repetat ◻ +/- [14] pentru a selecta directorul dorit, apoi selectați fișierul dorit.

Exemplu: La programarea pieselor de pe un Cd



Numărul piesei sau fișierului selectat Durata totală de redare a programului (inclusiv piesa sau fișierul selectat)

- 4 Apăsați ENTER [13] pentru a adăuga piesa sau fișierul în program.

CD

Apare „-.-” atunci când durata totală a programului depășește 100 de minute pentru un CD, sau când selectați o piesă CD cu un număr mai mare de 20, sau la selectarea unui fișier MP3.

USB

Nu se poate afișa durata totală a programului, deci apare mesajul „-.-”.

- 5 Repetați pașii de la 3 la 4 pentru a programa piese sau fișiere suplimentare, până la 25 de piese sau fișiere în total.
- 6 Pentru a reda programul de piese sau fișiere, apăsați ▶ [10]. Programul rămâne disponibil până ce deschideți sertarul discului sau scoateți dispozitivul USB. Pentru a reda din nou același program, apăsați ▶ [10].

Pentru a anula Redarea unui program

Apăsați în mod repetat „PLAY MODE” (*Mod redare*) [15] până ce dispare mesajul „PGM” în timp ce aparatul e oprit.

Pentru a șterge ultima piesă sau ultimul fișier din program

Apăsați „CLEAR” (*Ștergere*) [21] în timp ce aparatul este oprit.

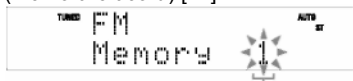
Presetarea stațiilor radio

Puteți preseta stațiile radio favorite și le puteți acorda instantaneu, selectând numărul presetat corespunzător.

Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru a preseta stațiile.

1 Acordați stația dorită (Vezi „Ascultarea stațiilor radio” (pagina 14)).

2 Apăsați „TUNER MEMORY” (*Memorare acord*) [22].



Număr de
presetare

3 Apăsați +/- [14] în mod repetat pentru a selecta numărul presetat dorit.

Dacă pe numărul presetat selectat se află deja altă stație, aceasta este înlocuită de noua stație.

4 Apăsați ENTER [13].

5 Repetați pașii de la 1 la 4 pentru a memora alte stații.

Puteți preseta maxim 20 de stații FM și 10 stații AM. Stațiile presetate se păstrează aproximativ o jumătate de zi, chiar dacă scoateți cordonul de alimentare sau dacă se întrerupe alimentarea cu energie.

6 Pentru a trece la o stație radio presetată, apăsați în mod repetat „TUNING MODE” (*Mod acordare*) [15], până ce apare mesajul „PRESET”, apoi apăsați +/- [14] în mod repetat, pentru a selecta numărul presetat dorit.

Utilizarea cronometrelor

Aparatul oferă două funcții de control de timp. Dacă folosiți ambele controale de timp (Play Timer și Sleep Timer), are prioritate controlul „Sleep Timer”.

„Sleep Timer”:

Puteți adormi pe muzică. Această funcție este operabilă chiar dacă nu este reglat ceasul.

Apăsați în mod repetat „SLEEP” (*Adormire*) [23].


Dacă selectați „AUTO”, aparatul se oprește automat după oprirea discului curent, sau după 100 de minute.

„Play Timer”:


Vă puteți trezi cu CD-ul, tuner-ul sau dispozitivul USB opțional la o oră presetată. Folosiți butoanele de pe telecomandă pentru a comanda Play Timer-ul. Asigurați-vă că ați reglat ceasul.

1 Pregătiți sursa de sunet.
Pregătiți sursa de sunet, iar apoi apăsați „VOLUME +/-” [5] pentru a regla volumul. Pentru a începe de la o anumită piesă sau de la un anumit fișier, creați-vă propriul program (pagina 19).


2 Apăsați „CLOCK/TIMER SET” (*configurare ceas/control de timp*) [18].


3 Apăsați  [14] în mod repetat pentru a selecta „PLAY SET?” (*Configurare redare?*) și apoi apăsați ENTER [13].

Va apărea mesajul „ON TIME” și va clipi indicarea orelor.


4 Reglați ora pentru a începe redarea.
Apăsați  [14] în mod repetat pentru a regla ora și apoi apăsați ENTER [13]. Indicatorul minutelor va clipi. Folosiți același procedeu pentru reglarea minutelor.

5 Folosiți același procedeu ca la pasul 4 pentru a seta ora la care se va opri redarea.

6 Selectați sursa de sunet.
Apăsați  [14] în mod repetat până apare sursa de sunet dorită, și apoi apăsați ENTER [13]. Afișajul arată setările controlului de timp.

7 Apăsați  [1] pentru a opri aparatul.
Aparatul se va porni cu 15 secunde înaintea orei presetate. Dacă aparatul este pornit la ora presetată, nu va acționa controlul „Play Timer”.

Pentru a activa sau a re-verifica programarea

Apăsați „CLOCK/TIMER SELECT” (*Selecție ceas/control de timp*) [17], apăsați  [14] în mod repetat până ce apare mesajul „PLAY SEL?” (*Selecție redare?*) și apoi apăsați ENTER [13].

Pentru a anula controlul de timp

Repețiți aceeași procedură de mai sus până ce apare mesajul „TIMER OFF?” (*Cronometru dezactivat?*), iar apoi apăsați ENTER [13].

Pentru a schimba configurarea

Porniți din nou de la Pasul 1.

Sfat util

Controlul „Play Timer” rămâne configurat atâta timp cât opțiunea nu este dezactivată manual.

Ghid al problemelor de funcționare

- 1 Asigurați-vă că atât cablul de alimentare, cât și cablurile difuzoarelor sunt conectate corect și ferm.
- 2 Găsiți problema dvs. în lista de verificare de mai jos și luați măsurile de remediere indicate.
Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Dacă indicatorul STANDBY clipește

Scoateți imediat cablul de alimentare și verificați următoarele elemente.

- Dacă aparatul dvs. are un selector de tensiune, acesta este setat la tensiunea corectă?
- Folosiți doar difuzoarele furnizate?
- Sunt cumva blocate fantele de ventilație din partea de sus sau din spatele aparatului?

După ce indicatorul STANDBY [2] nu mai clipește, reconectați cablul de alimentare, apoi porniți aparatul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

General

Sunetul provine dintr-un singur canal, sau volumul din stânga și cel din dreapta nu sunt echilibrate.

- Poziționați difuzoarele cât mai simetric.
- Conectați doar difuzoarele furnizate.

Brum sau zgomot puternic.

- Îndepărtați aparatul de sursele de zgomot.
- Conectați aparatul la altă priză de perete.
- Instalați un filtru de zgomot pe cordonul de alimentare (disponibil separat).

Telecomanda nu funcționează.

- Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzorul de infraroșu [4] de pe aparat, și poziționați aparatul la distanță de becurile fluorescente.
- Îndreptați telecomanda către senzorul aparatului.
- Apropiati telecomanda de aparat.

Indicatorul STANDBY [2] rămâne aprins după scoaterea cordonului de alimentare.

- Indicatorul STANDBY [2] poate să nu se stingă imediat după scoaterea cordonului de alimentare. Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Indicatorul se va opri după aproximativ 40 de secunde.

Player CD/MP3

Sunetul se aude cu intermitențe, sau discul nu poate rula.

- Curățați discul și înlocuiți-l.
- Îndepărtați aparatul de sursele de vibrații (de exemplu, poziționați-l pe un suport stabil).
- Îndepărtați difuzoarele de aparat sau amplasați-le pe suporturi separate. La un volum ridicat, sunetul poate fi redat cu intermitențe din cauza vibrațiilor difuzoarelor.

Redarea nu începe de la prima piesă.

- Apăsăți în mod repetat „PLAY MODE” (*Mod redare*) [15], până ce dispar și „PGM” și „SHUF”, pentru a reveni la redarea normală.

Redarea începe mai greu decât de obicei.



- Redarea următoarelor discuri poate începe mai greu.
 - Un disc înregistrat cu o structură de arbori complicată.
 - Un disc înregistrat în format multisesiune.
 - Un disc ce nu a fost finalizat (un disc pe care se pot adăuga date).
 - Un disc cu multe directoare.

Dispozitivul USB

Utilizați un dispozitiv USB compatibil?

- În caz de conectare a unui dispozitiv USB incompatibil, pot apărea următoarele probleme. Pentru a vedea tipurile de dispozitive compatibile consultați secțiunea „Dispozitive USB care pot fi redare” (Pagina 29).
- Dispozitivul USB nu este recunoscut.
- Pe aparat nu se afișează numele fișierelor sau directoarelor.
- Nu se poate realiza redarea.
- Sunetul se aude cu intermitențe.
- Se aude zgomot.

Apare mesajul „Over Current” (*Supracurent*).

- S-a depistat o problemă la nivelul curentului electric de la portul  (USB) [9]. Opritiți aparatul și extrageți dispozitivul USB din portul  (USB) [9]. Asigurați-vă că dispozitivul USB nu prezintă probleme. Dacă mesajul se afișează în continuare, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Nu se aude niciun sunet.

- Dispozitivul USB nu este conectat corect. Opritiți aparatul, apoi reconectați dispozitivul USB și verificați dacă se aprinde indicatorul „USB MEMORY” (*Memorie USB*) [3].

Sunetul se aude cu distorsiuni.

- Rata de biți folosită la codificarea fișierelor audio a fost redusă. Transmiteți la fișierul USB fișiere codificate cu rate de biți mai mari.

Se aude zgomot sau sunetul se aude cu intermitențe.

- Opritiți aparatul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Datele muzicale conțin zgomot. Este posibil ca zgomotul să fi fost introdus la crearea datelor muzicale, datorită stării calculatorului. Creați din nou datele muzicale.
- La utilizarea mediilor de stocare USB, copiați fișierele în computer, formatați dispozitivul USB în sistem FAT12, FAT16 sau FAT32 și copiați din nou fișierele pe mediul de stocare USB.*

Dispozitivul USB nu poate fi

conectat la portul (USB) [9].

- Dispozitivul USB este conectat invers. Conectați dispozitivul USB cu orientarea corectă.

Nu funcționează un mediu de stocare USB folosit pe alt aparat.

- Acesta poate fi înregistrat într-un format incompatibil. În acest caz, luați mai întâi măsuri pentru copierea de siguranță a fișierelor importante de pe mediul de stocare USB, copiindu-le în computer. Apoi formatați mediul de stocare USB în sistem FAT12, FAT16 sau FAT32 și transferați din nou pe mediul de stocare USB fișierele copiate pentru siguranță.*

Continuare →



Mesajul „READING” (Citire) este afișat o perioadă îndelungată.

- Este posibil ca citirea dispozitivului USB să dureze multă vreme dacă acesta conține multe directoare sau fișiere. Vă recomandăm prin urmare parametrii de mai jos.
- Numărul total de directoare de pe dispozitivul USB: 100 sau mai puțin
- Numărul total de fișiere într-un director: 100 sau mai puțin

Afișare eronată

- Transmiteți din nou datele audio către dispozitivul USB, deoarece este posibil ca datele stocate pe acesta să fie corupte.

Nu începe redarea.

- Opriti aparatul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Conectați un dispozitiv USB ce poate fi redat de acest aparat.
- Apăsăți  (sau butonul USB  de pe aparat) [10] pentru a începe redarea.

Redarea nu începe de la prima piesă.

- Configurați modul de redare pe modul de Redare normală.

Fișierele nu pot fi redare.

- Nu sunt compatibile mediile de stocare USB cu alte sisteme de fișiere decât FAT16 sau FAT32.*
- Dacă folosiți un mediu de stocare USB partiționat, se pot reda doar fișierele de pe prima partiție.
- Nu pot fi redare fișierele criptate sau parolate, etc.

* Acest aparat suportă formatele FAT16 și FAT32, dar este posibil ca unele dispozitive USB să nu le suporte pe toate. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale mediului de stocare USB sau contactați producătorul.

Tuner-ul (Acordorul)


Brum sau zgomot puternic, sau nu se pot recepționa stațiile. (Pe ecran clipește mesajele „TUNED” – Acordat – sau „ST”).

- Conectați bine antena.
- Găsiți un loc și o orientare ce asigură o recepționare bună, apoi configurați din nou antena.
- Amplasați antenele la distanță față de cablurile difuzoarelor, de cablul de alimentare și de cablul USB, pentru a evita distorsiunile.
- Conectați o antenă externă din comerț.
- Consultați cel mai apropiat distribuitor Sony dacă antena AM iese din suportul de plastic.
- Opriti echipamentele electrice aflate în apropiere.

Pentru a schimba intervalul de acordare AM

Intervalul de acordare AM este presetat din fabrică la 9 kHz (sau 10 kHz, în unele zone; această funcție nu este disponibilă pentru modelul european).

Folosiți butoanele de pe aparat pentru a schimba intervalul de acordare AM.

- 1 Acordați orice stație AM, apoi opriti aparatul.
- 2 Apăsăți  [1] în timp ce țineți apăsat „TUNER/BAND (Acordor/Bandă)” [10]. Sunt șterse toate stațiile AM presetate. Pentru a reseta intervalul la configurarea din fabrică, repetați procedeul.

Pentru îmbunătățirea recepției acordurilor

Oprii alimentarea CD player-ului folosind funcția de gestionare de putere pentru Cd. Configurarea implicită pentru CD este ca acesta să fie pornit.

- 1 Apăsați în mod repetat „FUNCTION” (*Funcție*) [10] pentru a selecta funcția CD, apoi oprii aparatul.
- 2 Când nu mai clipește indicatorul „STANDBY”, apăsați butonul I/⏻ [1] de pe aparat, ținând apăsat simultan butonul ■ / CANCEL (*Anulare*) [11] de pe aparat. Va apărea mesajul „CD POWER OFF” (*Alimentare CD oprită*). Dacă alimentarea CD player-ului este oprită, crește durata de accesare a discului. Pentru a porni alimentarea CD player-ului, repetați procedura până ce apare mesajul „CD POWER ON” (*Alimentare CD pornită*).

Pentru a reseta aparatul la configurările din fabrică

Dacă aparatul tot nu funcționează bine, resetați-l la configurările din fabrică.

Folosiți butoanele de pe aparat pentru a reseta aparatul la configurările implicite din fabrică.

- 1 Deconectați și reconectați cablul de alimentare, apoi porniți aparatul.
- 2 Apăsați simultan ■ /CANCEL (*Anulare*) [11], DSGX [16], și I/⏻ [1].

Se vor șterge toate setările configurate de utilizator, precum stațiile de radio presetate, controalele de timp și ceasul.

Mesaje

Player CD/MP3, Tuner

„**Complete!**” (*Finalizat*) Operația presetată s-a încheiat normal.

„**Invalid!**”: Ați apăsat un buton invalid.

„**LOCKED!**” (*Blocat*): Nu se deschide sertarul discului.

Contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

„**No Disc!**” (*Nu este introdus niciun disc*): În aparat nu este niciun disc sau ați introdus un disc ce nu poate fi redat.

„**No Step!**” (*Niciun pas*): Toate piesele sau fișierele programate au fost șterse.

„**Over!**” (*Sfârșit*): Ați ajuns la sfârșitul discului, în timp ce țineți apăsat ►► [14], în modul de redare sau pauză.

„**PUSH SELECT!**” (*apăsare selectare*): Ați încercat să setați ceasul sau controlul de timp în timpul operării controlului de timp.

„**PUSH STOP!**” (*apăsare oprire*): Ați apăsat „PLAY MODE” (*Mod redare*) [15] în timpul redării.

„**Reading!**” (*Citire*): Aparatul citește informații de pe disc. Este posibil ca unele butoane să nu poată fi folosite.

„**SET CLOCK!**” (*Configurați ceasul*): Ați încercat să selectați controlul de timp fără ca ceasul să fie configurat.

„**SET TIMER!**” (*Configurați controlul de timp*): Ați încercat să selectați controlul de timp fără să fie configurat controlul „Play Timer”.

„**Step Full!**” (*Pas plin*): Ați încercat să programați peste 26 de piese sau de fișiere (pași).

„**TIME NG!**”: Ora de pornire a controlului „Play Timer” este aceeași cu ora de oprire.

Dispozitivul USB

ATRAC AD: Este conectat un dispozitiv audio ATRAC.

Eroare: Nu s-a putut recunoaște dispozitivul USB sau este conectat un dispozitiv necunoscut.

„**Invalid!**”: Ați realizat o operație invalidă sau interzisă.

„**No Device!**” (*Niciun dispozitiv*): Nu este conectat niciun dispozitiv USB sau dispozitivul USB conectat a fost oprit.

Continuare →

„**No Step**” (**Niciun pas**): Toate piesele sau fișierele programate au fost șterse.

„**No Track**” (**Nicio piesă**): În aparat nu este încărcat un fișier ce poate fi redat.

„**Not Supported**” (**Incompatibil**): Este conectat un dispozitiv USB incompatibil.

„**Please Wait**” (**Vă rugăm așteptați**): Aparatul este pregătit să folosească un dispozitiv USB.

„**Reading**” (**Citire**): Aparatul recunoaște dispozitivul USB.

„**Removed**” (**Scos**): Dispozitivul USB a fost scos.

„**Step Full!**” (**Pas plin**): Ați încercat să programați peste 26 de piese sau de fișiere (pași).

„**STORAGE DRIVE**” (**Unitate de stocare**): Este conectat un mediu de stocare USB.

Precauții

Discuri ce POT fi redade pe acest aparat

- CD audio
- CD-R/CD-RW (date audio/fișiere MP3)

Discuri ce NU POT fi redade pe acest aparat

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW altele decât cele înregistrate în format CD muzical sau format MP3, conform ISO 9660 Nivel 1 / Nivel 2, Joliet sau multisesiune
- Discuri CD-R/CD-RW înregistrate în mod multi-sesiune, ce nu au fost finalizate cu „închiderea sesiunii”
- Discuri CD-R/CD-RW cu înregistrări de calitate slabă, discuri CD-R/CD-RW zgâriate sau murdare, sau discuri CD-R/CD-RW înregistrate cu un aparat de înregistrare incompatibil
- Discuri CD-R/CD-RW finalizate incorect
- Discuri ce conțin alte fișiere decât fișiere în format MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discuri cu alte forme decât forma standard (de exemplu în formă de inimă, pătrat, stea)
- Discuri pe care s-au lipit bandă adezivă, hârtie sau autocolante
- Discuri închiriate sau uzate, cu sigilii atașate, la care lipiciul se întinde în afara sigiliului
- Discuri cu etichete tipărite cu cerneală lipicioasă la pipăit

Note despre discuri

- Înainte de redare, curățați discul cu o lavetă de curățat, din centru înspre margine.
- Nu curățați discurile cu solvenți precum neofalina, diluanți, produse de curățare din comerț ori spray-uri anti-stactice pentru curățarea discurilor LP de vinil (pentru Pick-up).
- Nu expuneți discurile în bătaia directă a razelor de soare, sau a surselor de căldură precum suflantele de aer cald, nici în mașina parcată în bătaia soarelui.

Cu privire la siguranță

- Deconectați complet cordonul de alimentare din priza de perete (alimentarea la rețea) dacă nu intenționați să îl utilizați pentru mai multă vreme. Atunci când scoateți din priză aparatul, țineți întotdeauna de ștecher. Nu trageți niciodată de cordon.
- Dacă în aparat pătrund obiecte străine, solide, sau lichide, scoateți-l din priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.
- Cordonul de alimentare de CA trebuie înlocuit doar la un centru de service autorizat.

Cu privire la amplasare

- Nu amplasați aparatul în poziție înclinată sau în zone deosebit de calde, reci, prăfuite, murdare sau umede, sau în care nu este asigurată o ventilație adecvată, sau care sunt supuse vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați aparatul sau difuzoarele pe suprafețe tratate special (de exemplu cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, este posibil să se formeze condens în interiorul CD player-ului, iar aparatul se poate defecta. Scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o oră, până ce se evaporează umezeala.

Cu privire la încălzire

- Este normal ca aparatul să se încălzească în timpul funcționării și nu trebuie să vă îngrijorați.
- Nu atingeți carcasa dacă aparatul a fost folosit continuu la un volum ridicat, deoarece este posibil să se fi încălzit carcasa.
- Nu blocați fantele de ventilație.

Cu privire la sistemul de difuzoare

Acest sistem de difuzoare nu este ecranat magnetic iar imaginea de pe televizoarele din apropiere poate suferi distorsiuni. În această situație, opriți televizorul, așteptați 15-30 de minute și porniți-l iar. Dacă nu se observă nicio îmbunătățire, îndepărtați difuzoarele de televizor.

Curățarea carcasei

Curățați aparatul cu o lavetă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de burete abraziv, praf de curățat, sau solvenți cum ar fi diluanții, neofalina sau alcoolul.

Specificații

Unitatea principală

Secțiunea amplificator

Modelul canadian:


Tensiune de ieșire DIN (nominală): 40 + 40 W (6 ohmi la 1 kHz, DIN)
Tensiune continuă de ieșire RMS (referință): 50 + 50 W (6 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

Model european:

Tensiune de ieșire DIN (nominală): 40 + 40 W (6 ohmi la 1 kHz, DIN)
Tensiune continuă de ieșire RMS (referință): 50 + 50 W (6 ohmi la 1 kHz, 10% THD)
Tensiunea de ieșire pentru muzică (referință): 50 + 50 W (6 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

Intrări:

AUDIO IN (*intrare audio*) (mufă minijack stereo):
Tensiunea 250 mV, impedanța 47 kilohmi

 Portul USB: Tip A, curent maxim 500 mA

Ieșiri:

PHONES (*căști*) (mufă minijack stereo): acceptă căști de 8 ohmi sau mai mult
SPEAKER (*difuzor*): acceptă o impedanță de 6 ohmi

Secțiunea USB

Rata de biți suportată

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32-320 kbps, VBR
ATRAC: 48 - 352 kbps
(ATRAC3plus), 66/105/132 kbps
(ATRAC3)

WMA: 32 — 192 kbps, VBR
AAC: 48 - 320 kbps

Frecvențe de eșantionare

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44, 1/48 kHz
ATRAC: 44, 1 kHz
WMA: 44, 1 kHz
AAC: 44, 1 kHz

Secțiunea CD player

Sistemul: Sistem compact disc și audio digital

Proprietățile diodei cu laser

Durata de emisie: continuă ieșire laser*: sub 44,6 μW * Această ieșire este valoarea măsurată la o distanță de 200 mm de suprafața lentilei obiectivului pe Blocul de preluare optică, cu o deschidere de 7 mm.
Frecvență de răspuns: 20 Hz — 20 kHz
Raportul semnal/zgomot: Peste 90 dB
Spectrul dinamic: Peste 90 dB

Secțiune tuner (acordor)

Tuner FM stereo, superheterodin FM/AM

Secțiune acord FM:

Spectrul de acordare

Modelul canadian:

87,5 — 108,0 MHz (în trepte de 100 kHz)

Model european:

87,5 — 108,0 MHz (în trepte de 50 kHz)

Antena: Antenă-fir pentru FM

Borne antenă: 75 ohmi, neechilibrate

Frecvența intermediară: 10,7 MHz

Secțiune acord AM:

Spectrul de acordare

Modelul canadian:

530 — 1,710 kHz (cu interval de acordare de 10 kHz)

531 — 1,710 kHz (cu interval de acordare de 9 kHz)

Model european:

531 — 1,602 kHz (cu interval de acordare de 9 kHz)

Antena: Antenă-cadru AM, bornă pentru antenă externă

Frecvența intermediară: 450 kHz

Difuzorul

Sistemul de difuzoare: 2 senzuri, 2 copuri, tip Bass reflex

Difuzoarele: Woofer 12 cm, tip con

Tweeter 4 cm, tip con

Impedanța nominală: 6 ohmi

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) Aprox. 145 × 260 ×

200 mm

Masa: Aprox. 2,2 kg net pe difuzor

Generalități

Tensiunea de alimentare

Modelul canadian: 120 V c.a, 60 Hz

Model european: 220 - 240 V c.a.,
50/60 Hz

Puterea consumată: 40 W

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime) (fără difuzoare):

Aprox. 285 × 120 × 215 mm

Masa (fără difuzoare): 2,6 kg

Accesorii furnizate: Telecomandă

(1), Baterii R6 (mărimea AA) (2), Antenă-cadru AM (1), Antenă-fir FM (1), Pad-uri pentru difuzoare (8)

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul și caracteristicile, fără notificare prealabilă.



- Puterea consumată în modul standby 0,3 W.
- La construcția cablajelor imprimate nu se folosesc substanțe ignifugante pe bază de halogeni.
- La construcția carcaselor nu se folosesc substanțe ignifugante pe bază de halogeni.

Dispozitive USB ce pot fi redate

Pe acest aparat puteți reda următoarele dispozitive Sony USB. Pe acest aparat nu se pot reda alte dispozitive USB.

Player digital Sony verificat (în ianuarie 2007)

Numele produsului Numele modelului

Walkman® NW-E103 / E105 / E107

NW-E205 / E207

NW-E303 / E305 / E307

NW-E403 / E405 / E407

NW-E503 / E505 / E507

NW-E002 / E002F / E003 / E003F / E005 / E005F

NW-A605 / A607 / A608

NW-A1000 / A1200 / A3000

NW-HD5

NW-S603 / S605 / S703F / S705F / S706F

NW-S202 / S202F / S203F / S205F

Continuare →

Mediu de stocare USB Sony, verificat (în ianuarie 2007)

Numele produsului Numele

MICROVAULT USM512EX / 1GEX
/ 2GEX

USM128J / 256J /
512J / 1GJ / 2GJ / 4GJ

USM512JX / 1GJX /
2GJX / 4GJX

USM256H / 512H /
1GH / 2GH / 4GH

USD2G / 4G / 5G / 8G

Consultați siteurile web de mai jos pentru ultimele informații cu privire la dispozitivele compatibile.

Pentru clienții din S.U.A.:

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Pentru clienții din Canada:

Engleză <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Franceză <<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Pentru clienții din Europa:

<<http://sonydigital-link.com/dna>>

Pentru clienții din America Latină:

<<http://www.sony-latin.com/pa/info>>

Pentru clienții din Asia și Oceania:

<<http://www.css.ap.sony.com/>>

Note

- Nu folosiți alte dispozitive USB decât acestea. Nu este garantată funcționarea modelelor menționate în prezentul document.
- Este posibil ca, uneori, să nu se poată realiza operațiile, chiar dacă se folosesc aceste dispozitive USB.
- Este posibil ca în unele zone aceste dispozitive USB să nu fie disponibile pe piață.

Note referitoare la Walkman

- Pe acest aparat nu puteți reda formatul audio PCM linear.
- Pe acest aparat nu puteți reda formatul audio ATRAC Avansat fără pierderi.
- Pe acest aparat nu puteți reda muzica înregistrată direct pe un walkman, fără a folosi un computer.

Tipărit în China

<http://www.sony.net>